



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

## ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

**Сто семидесятая сессия**

**Рим, 21-25 мая 2018 года**

**Круг ведения Ревизионного комитета ФАО**

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

**г-ну Лорану Тома (Mr Laurent Thomas),  
заместителю Генерального директора (Операции)  
тел.: +3906 5705 5042**

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org)*



FC170

### РЕЗЮМЕ

- На своей 169-й сессии в ноябре 2017 года Финансовый комитет рассмотрел предложения о внесении изменений в Круг ведения Ревизионного комитета ФАО.
- Рассмотрев предложенный обновленный вариант, Финансовый комитет поручил включить в повестку дня своей очередной сессии в мае 2018 вопрос о принятии решения в отношении пересмотренного Круга ведения Ревизионного комитета, обсужденного на 169-й сессии Финансового комитета. Кроме того, Финансовый комитет поручил провести до своей майской сессии 2018 года неофициальные консультации с членами для облегчения последующего рассмотрения этого вопроса.
- В настоящем документе приводится пересмотренная версия предложений по обновлению Круга ведения Ревизионного комитета, включая дополнительные изменения, предложенные Финансовым комитетом на его неофициальном заседании в марте 2018 года, а также обновленный текст, предложенный Руководством ФАО, вместе с пояснениями, касающимися предлагаемых изменений.

### УКАЗАНИЯ, ЗАПРАШИВАЕМЫЕ У ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

- Финансовому комитету предлагается рассмотреть пересмотренный обновленный вариант Круга ведения Ревизионного комитета ФАО, предложенный на неофициальном заседании его членов, состоявшемся до майской сессии 2018 года, и комментарии Руководства к предлагаемому тексту.

### Проект рекомендации

- **Комитет отмечает, что поправки к Кругу ведения Ревизионного комитета в предлагаемом виде приведут к изменению его цели, роли и функций, превратив его из органа, который готовит рекомендации для Генерального директора, в один из вспомогательных органов Совета ФАО.**
- **Комитет, ввиду масштабов, сложности и возможных серьезных последствий предлагаемых изменений, которые могут потребовать внесения поправок в базовые документы ФАО, рекомендует повторно рассмотреть данный вопрос на одной из будущих сессий Финансового комитета после выхода в свет доклада "Обзор деятельности надзорных комитетов в системе Организации Объединенных Наций", который в настоящее время готовит Объединенная инспекционная группа (ОИГ).**

## Введение

1. На своей 169-й сессии в ноябре 2017 года Финансовый комитет:
  - a) рассмотрел предложения о внесении в Круг ведения Ревизионного комитета ФАО изменений, касающихся, в частности, его подотчетности руководящим органам ФАО и порядка назначения членов Ревизионного комитета ФАО;
  - b) поручил проанализировать до принятия решения на майской сессии 2018 года Финансового комитета предложенные поправки в рамках неофициальных консультаций с членами Финансового комитета; и
  - c) поручил представить пересмотренный проект Круга ведения Ревизионного комитета, который был предложен и обсужден на 169-й сессии Финансового комитета, в качестве отдельного пункта повестки дня для принятия решения на его следующей очередной сессии в мае 2018 года.
2. 14 марта 2018 для обсуждения пересмотренного проекта Круга ведения Ревизионного комитета было проведено неофициальное заседание Финансового комитета. На этом неофициальном заседании Комитет детально рассмотрел предлагаемые изменения и одобрил несколько новых изменений к проекту Круга ведения.
3. Полный текст предложенных изменений к Кругу ведения, включая дополнительные изменения, обсужденные на неофициальном совещании, приведены в Приложении I к настоящему документу.
4. Руководство хотело бы в целом обратить внимание членов Финансового комитета на последствия принятия некоторых предлагаемых поправок к Кругу ведения и изменения статуса Ревизионного комитета. По сути, предлагаемые поправки к Кругу ведения Ревизионного комитета приведут к изменению цели, роли и функций, превратив его из органа, который готовит рекомендации для Генерального директора, в один из вспомогательных органов Совета ФАО. Прежде чем рассматривать некоторые конкретные вопросы, следует обратить внимание на два наиболее существенных соображения.

### Общие соображения

5. Первое соображение касается важной роли аудита. Традиционно функция аудита, который является одним из элементов системы общего надзора в Организации, представляет собой исключительно важный управленческий инструмент Руководства. Параллельно существует совершенно независимая от Руководства функция внешнего аудита, которая осуществляется внешним аудитором, который назначается Советом и подчиняется Финансовому комитету, Совету и Конференции.
6. Кроме того, за последние годы природа и статус Ревизионного комитета изменились. Его нынешний формат стабилизировался после завершения выполнения Плана неотложных действий по обновлению ФАО. Ревизионный комитет готовит рекомендации для Руководства и, в частности, для Генерального директора. В то же время Ревизионный комитет ежегодно представляет доклады Финансовому комитету. Таким образом, он находится в двойном подчинении, подчиняясь и Руководству, и Финансовому комитету. По мнению Руководства, такая двойная подчиненность позволила найти приемлемый компромисс между возможностью функционировать независимо от членов и служить эффективным консультативным органом для Генерального директора. Руководство постоянно обеспечивало полную оперативную самостоятельность Ревизионного комитета. Доклады Комитета Финансовому комитету никогда не корректировались по инициативе Руководства, которое никогда не чинило никаких препятствий Ревизионному комитету в его работе или при представлении Председателем доклада Финансовому комитету.

7. Обозначив контекст и отмечая, что некоторые из предложенных поправок отражают практику, сложившуюся в других учреждениях, следует отметить, что эти предложения скорее создают новые проблемы, а не улучшают проведение аудита в специфической административно-управленческой архитектуре ФАО. Действительно, в случае принятия предлагаемых изменений Руководство в будущем вряд ли сможет полагаться на рекомендации Ревизионного комитета, который будет восприниматься как один из руководящих органов, подчиненных Совету, и являющийся посторонним по отношению к внутреннему Руководству. Степень вовлеченности Руководства в процесс аудита скорее всего снизится, что негативно отразится на функционировании Организации. Прямая связь с Советом фактически или предположительно приведет к переконфигурированию роли и функций Финансового комитета, который занимается вопросами управления рисками, внутреннего контроля, аудита и надзора. Интересно отметить в этой связи, что на заре своего существования Финансовый комитет назывался Комитетом финансового контроля.

8. Следуя этой логике, система внутреннего аудита должна функционировать в соответствии с указаниями Ревизионного комитета, который по сути является одним из руководящих органов, подчиняющихся Совету, и имеет статус вспомогательного органа Совета. Функция внутреннего аудита, рассматриваемая вместе с "руководящим" Ревизионным комитетом, в основном станет функцией внешнего аудита, дублирующей существующую систему внешнего аудита.

#### Конкретные замечания

9. В конструктивном духе совершенствования Круга ведения Ревизионного комитета Руководство предлагает ряд поправок, имеющих целью более наглядно прописать отношения подчиненности и консультативную роль Комитета по отношению к Финансовому комитету как к руководящему органу, который призван осуществлять надзор за проведением аудита. При этом во внимание принимаются специфика структуры управления ФАО, желательность сохранения целостности роли Финансового комитета, а также сложившаяся модель работы Ревизионного комитета, который играет весьма полезную роль.

10. Предлагаемые Руководством альтернативные формулировки Круга ведения и соответствующие комментарии включены (см. подчеркнутый текст) в таблицу (в Приложении 1), в которой представлен проект поправок, предложенный членами Финансового комитета, и их комментарии, сформулированные в ходе неофициального заседания накануне майской сессии 2018 года.

11. Комментарии Руководства в основном касаются трех взаимосвязанных аспектов:

- i) предложения о переподчинении Комитета Совету вместо Финансового комитета в ущерб прямой подчиненности Генеральному директору ставит под угрозу саму цель существования Комитета на тех предпосылках, на которых он был создан;
- ii) предложения в отношении новых функций Генерального директора, Финансового комитета и Совета при отборе членов Комитета; и
- iii) предложения по расширению функций Комитета как независимого консультативного органа в вопросах, являющихся прерогативой Генерального директора, таких как "подготовка для Организации предложений по найму, прекращению или непродлению полномочий Генерального инспектора".

12. Руководство имеет веские основания полагать необходимым сохранить изначальную цель создания Комитета:

a) Ревизионный комитет является коллегиальным экспертным органом по оказанию Генеральному директору помощи в налаживании внутреннего контроля, процесса управления рисками, финансовой отчетности и внутреннего аудита и функций Организации в части

инспекций и расследований. Ревизионный комитет, выступая консультантом по этим вопросам, Руководствуется Финансовыми правилами и положениями, а также директивами и процедурами, применимыми к ФАО, и учитывает условия, в которых ведется оперативная деятельность Организации.

b) Информацию по этим вопросам Ревизионный комитет доводит до руководящих органов посредством публикации ежегодных докладов, которые Председатель или другой назначенный член Ревизионного комитета непосредственно представляет Финансовому комитету. Предлагается сохранить этот порядок, который до сего времени функционировал вполне удовлетворительно.

c) В том, что касается внутреннего аудита, инспекций и расследований, Комитет выполняет функции консультанта Канцелярии Генерального инспектора (КГИ). В этом качестве Комитет оказывает Генеральному инспектору помощь в поддержании качества работы Канцелярии.

13. Отбор членов Комитета: действующий порядок предполагает, что в состав Комитета входит пять независимых членов и Секретарь в силу занимаемой должности. Все члены и Секретарь назначаются Генеральным директором. Членский состав Комитета согласовывается с Советом по рекомендации Генерального директора и Финансового комитета. Предлагается сохранить этот порядок.

14. Найм, прекращение или непродление полномочий Генерального инспектора: на неофициальном заседании Финансового комитета была предложена поправка следующего содержания: "Комитет проводит обзоры и подготавливает для Совета через Финансовый комитет и для Генерального директора рекомендации по следующим вопросам: ....подготовка для Организации предложений по найму, прекращению или продлению полномочий Генерального инспектора". В соответствии с Положением о Канцелярии Генерального инспектора Финансовый комитет заранее высказывает свое мнение в отношении предложений по назначению или прекращению полномочий Генерального инспектора. Вряд ли существует необходимость привлекать к этим процессам Ревизионный комитет, поскольку это добавило бы еще один этап и без того сложную процедуру назначения<sup>1</sup>. Кроме того, привлечение таких органов к управленческим вопросам потенциально может привести к превращению вопросов поведения в весьма деликатные межправительственные проблемы.

15. В соответствии со своим Планом работы на 2018 год Объединенная инспекционная группа ООН (ОИГ) приступила к проведению общесистемного "Обзора деятельности надзорных комитетов в системе Организации Объединенных Наций". Ожидается, что результатом этой работы станут объективная картина, отражающая различные ситуации внутри системы ООН, сопоставление опыта различных учреждений ООН и рекомендации по формированию единого для системы ООН подхода, который учитывал бы как общие черты, так и особенности учреждений системы ООН. ФАО уже активно сотрудничает с ОИГ в проведении этого важного обзора, уже заполнив подробный вопросник, касающийся сложившейся в Организации практики. Складывается ощущение, что, учитывая накопленный в системе ООН опыт функционирования аудиторских комитетов, пришло время тщательно изучить этот вопрос, оценить сложившуюся практику и подойти к этому вопросу системно и комплексно, избегая индивидуальных несогласованных инициатив.

16. Руководство предлагает отложить рассмотрение предлагаемых поправок до выхода доклада ОИГ и его рассмотрения Координационным советом руководителей учреждений

---

<sup>1</sup> В практическом плане мы получили бы весьма громоздкую процедуру назначения, состоящую из нескольких этапов: рассмотрение кандидатур на уровне Секретариата, собеседование с комиссией по назначению, рассмотрение кандидатур Генеральным директором, рассмотрение кандидатур Ревизионным комитетом, рассмотрение кандидатур Финансовым комитетом, повторное рассмотрение кандидатур Генеральным директором.

системы ООН. В качестве варианта Руководство предлагает Финансовому комитету пересмотреть предлагаемый проект поправок.

## Приложение 1

### ПРЕДЛАГАЕМЫЙ ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ТЕКСТ КРУГА ВЕДЕНИЯ РЕВИЗИОННОГО КОМИТЕТА ФАО С ДАЛЬНЕЙШИМИ ИЗМЕНЕНИЯМИ, ВЫТЕКАЮЩИМИ ИЗ УКАЗАНИЙ 164-Й И 169-Й СЕССИЙ ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

Действующая редакция Круга ведения	Предлагаемые изменения	Комментарии по предлагаемым изменениям
<p><u>Цель</u></p> <p>1.1 Ревизионный комитет является коллегиальным экспертным органом по оказанию Генеральному директору помощи в налаживании внутреннего контроля, процесса управления рисками, финансовой отчетности и внутреннего аудита и функций Организации в части инспекций и расследований. Ревизионный комитет, выступая консультантом по этим вопросам, руководствуется Финансовыми положениями, а также директивами и процедурами, применимыми к ФАО, и учитывает условия, в которых ведется оперативная деятельность Организации.</p>	<p>Изменения, которые члены предлагают <b>внести в существующий текст</b>, выделены курсивом и полужирным шрифтом</p> <p>Изменения к существующему тексту, предлагаемые Руководством, выделены подчеркиванием</p> <p><u>Цель</u></p> <p>1.1. Ревизионный комитет является коллегиальным экспертным органом по оказанию <b>Совету ФАО через Финансовый комитет и</b> Генеральному директору помощи в налаживании внутреннего контроля, процесса управления рисками, финансовой отчетности и внутреннего аудита и функций Организации в части инспекций, <b>расследований и контроля соблюдения этических норм.</b> Ревизионный комитет, выступая консультантом по этим вопросам, руководствуется Финансовыми правилами и положениями, а также директивами и процедурами, применимыми к ФАО, и учитывает условия, в которых ведется оперативная деятельность Организации.</p>	<p>Комментарии Руководства подчеркнуты</p> <p>Данное изменение призвано отразить роль Комитета в обеспечении соблюдения норм этики, принимаемая во внимание ликвидацию Комитета по этике в соответствии с решением руководящих органов.</p> <p>Формулировка из "Программного заявления представителей служб внутреннего аудита организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений" ("Цель" и "Операции", Приложение 1, стр. 3 и 6).</p> <p>Аналогичные формулировки использованы в круге ведения ревизионных комитетов ВОИС, МСЭ, ИКАО и МОТ.</p>

	<p><u>Предлагаемый Руководством пересмотренный текст</u></p> <p>1.1. Ревизионный комитет является коллегиальным экспертным органом по оказанию <del>Совету ФАО через Финансовый комитет</del> # Генеральному директору и Финансовому комитету помощи в налаживании внутреннего контроля, процесса управления рисками, финансовой отчетности и внутреннего аудита и функций Организации в части инспекций, расследований и контроля соблюдения этических норм. Ревизионный комитет, выступая консультантом по этим вопросам, руководствуется Финансовыми правилами и положениями, а также директивами и процедурами, применимыми к ФАО, и учитывает условия, в которых ведется оперативная деятельность Организации.</p>	<p>В соответствии со Стандартом 1111 Института внутренних ревизоров (ПА): "Прямое взаимодействие с Советом" и Стандартом ПА 2060: "Отчетность перед высшим исполнительным руководством и Советом" ("Глобальное понимание общественного сектора: независимые ревизионные комитеты в организациях общественного сектора"). См. также доклад ОИГ 2010 года "Функция аудита в системе Организации Объединенных Наций", п. 194.</p> <p><u>Комментарий Руководства: Поправки к тексту в предлагаемом виде поставят по сомнению характер роли Ревизионного комитета как, в первую очередь, комитета, консультирующего Генерального директора, превратив Комитет в один из вспомогательных органов Совета. Они также отразятся на роли и обязанностях Совета и Финансового комитета и могут потребовать внесения изменений в базовые документы.</u></p>
<p>1.2 Информацию по этим вопросам Ревизионный комитет доводит до руководящих органов посредством публикации ежегодных отчетов, которые председатель или другой назначенный член Ревизионного комитета непосредственно представляет Финансовому комитету.</p>	<p>1.2 <b>Рекомендации</b> и информацию по этим вопросам Ревизионный комитет доводит до руководящих органов посредством публикации ежегодных отчетов, <b>а в соответствующих случаях информирует в течение наступающего периода Финансовый комитет, который Председатель или другой назначенный член Ревизионного комитета непосредственно представляет Финансовому комитету.</b></p>	<p>В английском тексте в целях единообразия термин Chair заменен термином Chairperson.</p> <p>Формулировка из "Программного заявления представителей служб внутреннего аудита организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений" ("Цель" и "Операции", Приложение 1, стр. 6).</p>



	<p><u>Комментарий Руководства: Следует сохранить первоначальный текст, которые представляется более ясным.</u></p>	<p>Аналогичные формулировки использованы в кругу ведения ревизионных комитетов ВОИС и МОТ.</p> <p>В соответствии со Стандартом 1111 Института внутренних ревизоров (ПА): "Прямое взаимодействие с Советом" и Стандартом ПА 2060: "Подотчетность высшему руководству и Совету" ("Глобальное понимание общественного сектора: независимые ревизионные комитеты в организациях общественного сектора"). См. также Доклад ОИГ 2010 года "Функция аудита в системе Организации Объединенных Наций", п. 202.</p> <p><u>Комментарий Руководства: Сохранить исходный текст, который представляется более ясным.</u></p>
<p>1.3 В том, что касается внутреннего аудита, инспекций и расследований, Комитет выполняет функции консултанта Канцелярии Генерального инспектора (КГИ). В этом качестве Комитет оказывает Генеральному инспектору помощь в поддержании качества работы Канцелярии.</p>	<p>1.3 В том, что касается внутреннего аудита, инспекций, расследований <b>и этики</b>, Комитет выполняет функции консултанта Канцелярии Генерального инспектора (КГИ), <b>а также Управления Омбудсмана и по вопросам этики (ЕО)</b>. В этом качестве Комитет оказывает Генеральному инспектору, а также <b>Омбудсмену/сотруднику по вопросам этики</b> помощь в поддержании выполнения этих функций на должном уровне.</p>	<p>Данное изменение призвано отразить роль Комитета в обеспечении соблюдения норм этики.</p>

<p>2. Обязанности</p> <p>2.1 Комитет проводит обзоры и подготавливает для Генерального директора рекомендации по следующим вопросам:</p> <p>а) меры политики, оказывающие существенное воздействие на бухгалтерскую и финансовую отчетность, а также на финансовый контроль в Организации, включая:</p> <p>i) финансовые отчеты Организации и результаты внешнего аудита и финансовую отчетность, отражаемые в аудиторском мнении и служебных письмах внешнего аудитора;</p> <p>ii) механизмы внешнего аудита Организации и их применение;</p> <p>iii) политика Организации в сфере финансовой отчетности и оперативного управления, а также положение дел по проектам совершенствования финансовых систем и финансовой отчетности;</p> <p>б) стратегия, механизмы и процессы внутреннего контроля и регулирования рисков Организации с учетом значительных рисков, возникающих в ее деятельности, в том числе рассмотренные:</p> <p>i) проектов по совершенствованию мер внутреннего контроля и регулирования рисков Организации;</p> <p>ii) охвата Организации мероприятиями по внутреннему и</p>	<p>2. Обязанности</p> <p>2.1 Комитет проводит обзоры и подготавливает для <b>Совета через Финансовый комитет и для</b> Генерального директора рекомендации по следующим вопросам:</p> <p><u>Комментарий Руководства:</u></p> <p><u>Комитет проводит обзоры и подготавливает для Генерального директора и Финансового комитета рекомендации по следующим вопросам:</u></p> <p>е) меры политики, оказывающие существенное воздействие на бухгалтерскую и финансовую отчетность, а также на финансовый контроль в Организации, включая:</p> <p>i) финансовые отчеты Организации и результаты внешнего аудита и финансовую отчетность, отражаемые в аудиторском мнении и служебных письмах внешнего аудитора;</p> <p>ii) механизмы внешнего аудита Организации и их применение;</p> <p>iii) политику Организации в сфере финансовой отчетности и оперативного управления, а также положение дел по проектам совершенствования финансовых систем и финансовой отчетности;</p> <p>f) стратегия, механизмы и процессы внутреннего контроля и регулирования рисков Организации с</p>	<p>Новые положения, предлагаемые в п. 2.1., отражают новые полномочия Ревизионного комитета и взяты из КВ Комитета по вопросам этики.</p> <p>Добавления, предлагаемые в п. 2.1., призваны четко обозначить роль Ревизионного комитета в отношении внешнего аудитора, согласование его функций с функциями оценки, а также функции, которые Комитет должен взять на себя в связи с i) пересмотром Положения, а также ii) назначением, отстранением от должности или непродлением полномочий ГИ. Это позволит согласовать круг ведения Ревизионного комитета с наиболее эффективными формами организации этой работы, упомянутыми в докладах Объединенной инспекционной группы о функциях внутренней ревизии в системе ООН – JIU/REP/2010/5 и JIU/REP/2016/8.</p> <p>Формулировка из "Программного заявления представителей служб внутреннего аудита организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений" ("Цель программно-целевого заявления", п. 2. и "Цель", Приложение 1, стр. 3).</p> <p>Аналогичные формулировки использованы в круге ведения ревизионных комитетов ВМО, ВОИС, МСЭ, ИКАО и МОТ.</p>
---	--	--

<p>внешнему аудиту и положения дел с выполнением рекомендаций по итогам внутреннего и внешнего аудита;</p> <p>с) политика Организации по пресечению мошенничества, коррупционных действий и створов с участием ее сотрудников и внешних сторон, включая ненадлежащее использование ресурсов Организации, и механизмы, позволяющие сотрудникам и внешним сторонам конфиденциально сообщать о своих подозрениях о наличии нарушений при организации и проведении операций;</p> <p>d) организационная и экономическая эффективность внутреннего аудита, функциональных звеньев по проведению инспекций и расследований КГИ и соблюдение Положения о Канцелярии Генерального инспектора, руководящих положений по проведению внутренних административных расследований и применимых международных стандартов внутреннего аудита и расследований, включая рассмотрение следующих вопросов:</p> <p>i) независимость Генерального инспектора и его Канцелярии;</p> <p>ii) достаточность ресурсов КГИ для удовлетворения потребностей Организации;</p>	<p>учетом значительных рисков, возникающих в ее деятельности, включая рассмотрение:</p> <p>i) проектов по совершенствованию мер внутреннего контроля и регулирования рисков Организации;</p> <p>ii) охвата Организации мероприятиями по внутреннему и внешнему аудиту и положения дел с выполнением рекомендаций по итогам внутреннего и внешнего аудита;</p> <p>g) политика Организации по пресечению мошенничества, коррупционных действий и створов с участием ее сотрудников и внешних сторон, включая ненадлежащее использование ресурсов Организации, и механизмы, позволяющие сотрудникам и внешним сторонам конфиденциально сообщать о своих подозрениях о наличии нарушений при организации и проведении операций;</p> <p>h) организационная и экономическая эффективность внутреннего аудита, функциональных звеньев по проведению инспекций и расследований КГИ и соблюдение Положения о Канцелярии Генерального инспектора, руководящих положений по проведению внутренних административных расследований и применимых международных стандартов внутреннего аудита и</p>	<p>В соответствии со Стандартом 1111 Института внутренних ревизоров (ША): "Прямое взаимодействие с Советом" и Стандартом ША 2060: "Отчетность перед высшим исполнительным Руководством и Советом" и разделом "Цель ревизионного комитета" ("Глобальное понимание общественного сектора: независимые ревизионные комитеты в организациях общественного сектора").</p> <p><u>Комментарий Руководства:</u></p> <p>1) См. выше комментарий в отношении цели и роли Комитета в связи с изменением вводного пункта.</p> <p>2) Вопросы найма, прекращения или продления полномочий Генерального инспектора являются прерогативой Генерального инспектора, а данное предложение ведет к расширению предполагаемой роли Ревизионного комитета.</p>
--	--	---

<p>iii) имеющиеся у КГИ механизмы обеспечения качества и результаты внутренних и внешних проверок с целью обеспечения наменного и iv) адекватность намеченного и фактического охвата внутренними ревизионными проверками при надлежащем учете охвата внешними ревизионными проверками и необходимость ориентировать работу КГИ на области повышенного риска;</p> <p>v) подготавливаемые КГИ аудиторские заключения и статус выполнения Организацией соответствующих рекомендаций;</p> <p>vi) выводы расследований по предполагаемым и выявленным фактам злоупотреблений, нарушений и мошенничества и ход осуществления принимаемых Организацией мер реагирования;</p> <p>vii) квартальные и годовые отчеты КГИ.</p>	<p>расследований, включая рассмотрение следующих вопросов:</p> <p>i) независимость Генерального инспектора и его Канцелярии;</p> <p>ii) достаточность ресурсов КГИ для удовлетворения потребностей Организации;</p> <p>iii) имеющиеся у КГИ механизмы обеспечения качества и результаты внутренних и внешних проверок с целью обеспечения качества;</p> <p>iv) адекватность намеченного и фактического охвата внутренними ревизионными проверками при надлежащем учете охвата внешними ревизионными проверками и необходимость ориентировать работу КГИ на области повышенного риска <i>по согласованию с внешним аудитором</i>;</p> <p>v) подготавливаемые КГИ аудиторские заключения и статус выполнения Организацией соответствующих рекомендаций;</p> <p>vi) выводы расследований по предполагаемым и выявленным фактам злоупотреблений, нарушений и мошенничества и ход осуществления принимаемых Организацией мер реагирования;</p> <p>vii) квартальные и годовые отчеты КГИ;</p>
---	---

	<p>viii) <i>внесение в Положение о КГИ и в соответствующие оперативные руководствы изменений, необходимых для обеспечения их согласованности с практикой Организации и профессиональными требованиями;</i></p> <p>ix) <i>подготовка для Организации предложений по найму, прекращению или продлению полномочий Генерального инспектора;</i></p> <p><u>Комментарий Руководства: (ИСКЛЮЧИТЬ ПУНКТ IX)</u></p> <p>i) <i>все вопросы, касающиеся формулирования, разработки и выполнения программы соблюдения этических норм в Организации, включая:</i></p> <p>i) <i>мероприятия по обеспечению соблюдения этических норм, проводимые Омбудсменом/сотрудником по вопросам этики на основе ежегодных докладов, направляемых Комитету Управлением Омбудсмена и по вопросам этики;</i></p> <p>ii) <i>отдельные основные компоненты программы обеспечения соблюдения норм этики, включая соответствующие уставовки, регламенты и правила, а также обучение;</i></p>	
--	--	--

	<p><i>iii) программа или программы раскрытия финансовой информации Организации, направленные на предотвращение или устранение конфликта интересов;</i></p> <p><i>iv) достаточность ресурсов для эффективного выполнения своих функций, связанных с вопросами этики.</i></p> <p><u>Комментарий Руководства:</u></p> <p><u>1) Изменить вводный пункт следующим образом:</u></p> <p><u>Комитет проводит обзоры и подготавливает для Генерального директора и Финансового комитета рекомендации по следующим вопросам:</u></p> <p><u>2) Иключить предлагаемый пункт 2.1 ix Связано с наймом, прекращением или непродлением полномочий Генерального инспектора</u></p>	
--	---	--

	<p><b>2.2 Комитет обеспечивает надлежащую координацию надзорных мероприятий, проводит в рамках внутреннего и внешнего аудита, а также проводит оценку, когда речь идет об определении общих направлений деятельности и работы по этим направлениям, особенно на этапе планирования деятельности. При этом Комитет не вмешивается в полномочия различных подразделений и не посягает на их независимость.</b></p> <p><u>Комментарий Руководства:</u></p> <p><u>Исключить данный пункт</u></p>	<p>Объединенная инспекционная группа рекомендует руководящим органам "обеспечить, чтобы внешние аудиторы понимали роль надзорных комитетов в обеспечении координации планов работы по проведению внутреннего и внешнего аудита. Эти функции должны быть конкретно включены в положения о надзорных комитетах". Кроме того, такой подход рекомендуется в "Типовом положении о ревизионных комитетах" Института внутренних ревизоров ("РК рассматривает предложения внешнего аудитора в отношении объема и концепции аудита, включая координацию усилий с внутренними ревизионными службами").</p> <p><u>Комментарий Руководства:</u></p> <p><u>Комментарий в отношении п.2.2. Круга ведения, в котором говорится о том, что Ревизионный комитет "обеспечивает надлежащую координацию функций аудита и функций оценки". Служба оценки представляет собой отдельную параллельную службу, подчиняющуюся Комитету по программе и не входящую в сферу ответственности Ревизионного комитета.</u>  <u>Данное положение не соответствует комментарию, в котором приводится рекомендация ОИГ. Это было бы</u></p>
--	--	--

		<p><u>неправильно с институциональной точки зрения, а Ревизионный комитет не располагает никакими средствами для обеспечения проведения оценки</u></p>
<p>2.2 Комитет подготавливает годовой план по выполнению своих обязанностей и обеспечению эффективного достижения целей, установленных на соответствующий период.</p>		
<p>2.3 Представляет Генеральному директору годовой доклад о своей деятельности, копия которого вместе с любыми дополнительными замечаниями, которые пожелает сформулировать Генеральный директор, затем направляется Финансовому комитету ФАО.</p>	<p><b>2.3 Представляет Генеральному директору годовой доклад о своей деятельности, копия которого вместе с любыми дополнительными замечаниями, которые пожелает сформулировать Генеральный директор, затем направляется Финансовому комитету ФАО.</b></p> <p><u>Комментарий Руководства: Сохранить первоначальный текст.</u></p>	<p>Данный пункт исключается, поскольку он покрывается пунктом 1.2.</p> <p><u>Руководство предлагает НЕ исключить данный пункт, поскольку в нем очень ясно говорится о том, как должен функционировать Комитет.</u></p>



<p>3. Полномочия</p> <p>3.1 Ревизионный комитет полномочен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• получать всю необходимую информацию и проводить прямые консультации с Генеральным инспектором и его персоналом;</li> <li>• иметь доступ ко всем документам и рабочим документам, подготавливаемым КГИ;</li> <li>• запрашивать у любого сотрудника любую информацию и требовать, чтобы все сотрудники оказывали содействие в связи с любыми запросами Ревизионного комитета;</li> <li>• получать консультативную помощь независимых экспертов и обеспечивать по своему усмотрению присутствие лиц, обладающих соответствующим опытом и практическими знаниями.</li> </ul>	<p>3. Полномочия</p> <p>3.1 Ревизионный комитет полномочен:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• получать всю необходимую информацию и проводить прямые консультации с Генеральным инспектором, <b>а также с Омбудсменом/сотрудником по вопросам этики и их персоналом;</b></li> <li>• иметь доступ ко всем документам и рабочим документам, подготавливаемым КГИ;</li> <li>• запрашивать у любого сотрудника любую информацию и требовать, чтобы все сотрудники оказывали содействие в связи с любыми запросами Ревизионного комитета;</li> <li>• получать консультативную помощь независимых экспертов и обеспечивать по своему усмотрению присутствие лиц, обладающих соответствующим опытом и практическими знаниями.</li> </ul>	<p>Данное изменение призвано отразить роль Комитета в обеспечении соблюдения норм этики.</p>
---	--	--

<p>4. Членский состав</p> <p>4.1 Комитет состоит из пяти внешних членов и Секретаря, назначаемого в силу занимаемой должности. Все члены и Секретарь назначаются Генеральным директором.</p>	<p>4.1 Комитет состоит из пяти внешних членов и Секретаря, назначаемого в силу занимаемой должности. Все члены и Секретарь назначаются Генеральным директором Советом, а Секретарь в силу занимаемой должности назначается Генеральным директором.</p> <p><u>Комментарий Руководства: Сохранить первоначальный пункт 4.1.</u></p>	<p>См. доклад ОИГ 2010 года "Функция аудита в системе Организации Объединенных Наций", рекомендация 17: "Руководящим/директивным органам следует избирать/назначать членов комитета по аудиту/надзору, число которых должно колебаться от пяти до семи, с должным учетом их профессиональной компетентности, принципов географического распределения и гендерной сбалансированности в целях отражения коллективных интересов директивных органов. Кандидаты должны проверяться комитетом, если только комитет по аудиту/надзору не является подкомитетом руководящих/директивных органов, для обеспечения соблюдения вышеуказанных требований, включая требования к независимости, до их назначения" и п. 199.</p> <p>В соответствии с "Программным заявлением представителей служб внутреннего аудита организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений" ("Состав", Приложение 1, стр. 3).</p> <p>Членов ревизионных комитетов назначают руководящие органы ВОИС, ООН, МОТ, МСЭ, ИКАО, ВМО и ВОЗ.</p>
--	---	--

<p>4.2 Членский состав Комитета согласовывается с Советом по рекомендации Генерального директора и Финансового комитета.</p>	<p>4.2 Членский состав Комитета <del>е согласовывается с Советом по рекомендации Финансового комитета.</del>   <u>Комментарий Руководства: Не требуется вносить никаких изменений в существующий пункт 4.2, который согласуется с целью Комитета.</u></p>	<p>См. доклад ОИГ 2010 года "Функция аудита в системе Организации Объединенных Наций", рекомендация 17: "Руководящим/директивным органам следует избирать/назначать членов комитета по аудиту/надзору, число которых должно колебаться от пяти до семи, с должным учетом их профессиональной компетентности, принципов географического распределения и гендерной сбалансированности в целях отражения коллективных интересов директивных органов. Кандидаты должны проверяться комитетом, если только комитет по аудиту/надзору не является подкомитетом руководящих/директивных органов, для обеспечения соблюдения вышеуказанных требований, включая требования к независимости, до их назначения" и пп. 192 и 199.</p> <p>В соответствии с разработанным ИВР "Типовым положением о ревизионных комитетах организаций общественного сектора", аналогичные формулировки использованы в круге ведения ревизионных комитетов ВОИС и ВОЗ ("Глобальное понимание общественного сектора: независимые ревизионные комитеты в организациях общественного сектора, Приложение 1")</p> <p>В МСЭ, ВОИС и МОГ отборочная комиссия в составе представителей</p>
--	---	--

		<p>государств-членов рекомендует кандидатов для утверждения руководящим органом.</p> <p>В ВОЗ и ВМО секретариаты составляют "короткий список" кандидатов, после чего руководящий орган или созданный им комитет принимает решение о назначении кандидатов.</p>
<p>4.3 Члены отбираются на основе их квалификации и должны быть опытными специалистами в области аудита и/или проведения расследований. При их отборе надлежащее внимание уделяется соблюдению требований в отношении гендерного и географического представительства в Комитете.</p>	<p>4.3 Члены отбираются Финансовым комитетом на основе их квалификации и соответствующего опыта работы на руководящих должностях в таких областях, как надзор, включая аудит и обеспечение соблюдения норм этики, финансовый менеджмент, управление, риски и контроль. При их отборе надлежащее внимание уделяется соблюдению требований в отношении гендерного и географического представительства в Комитете.</p> <p><u>Комментарий Руководства: Не требуется вносить никаких изменений в существующий текст данного пункта.</u></p>	<p>Данное уточнение предлагается для более конкретного определения профиля членов Ревизионного комитета, а также чтобы отразить обязательное включение членов, обладающих таким опытом.</p>
<p>4.4 Члены независимы от Секретариата ФАО и Генерального директора. Бывшие сотрудники Секретариата ФАО в течение двух лет после завершения выполнения соответствующих</p>	<p>4.4 Члены независимы от Секретариата ФАО и Генерального директора. Бывшие сотрудники Секретариата ФАО в течение <del>двух</del> пяти лет после завершения выполнения</p>	

<p>должностных обязанностей не назначаются в состав Ревизионного комитета.</p>	<p>соответствующих должностных обязанностей не назначаются в состав Ревизионного комитета.</p>	
<p>4.5 Члены выступают в личном качестве и не могут быть представлены заместителями.</p>		
<p>4.6 Комитет избирает Председателя из числа своих членов.</p>	<p>4.6 Комитет избирает Председателя из числа своих членов.</p>	<p>Данное изменение предлагается для исправления опечатки в английском тексте.</p>
<p>4.7 Срок полномочий членов составляет три года и по завершении первого срока по усмотрению Генерального директора может продлеваться еще один раз не более чем на три года. Сроки полномочий отдельных членов максимально продвигаются для обеспечения преемственности. Продление срока полномочий члена зависит от положительной оценки его (ее) работы в течение первого срока полномочий.</p>	<p>Срок полномочий членов составляет три года и по завершении первого срока по <del>усмотрению</del> <b>Генерального-директора решением Совета и по рекомендации Финансового комитета</b> может продлеваться еще один раз не более чем на три года. Сроки полномочий отдельных членов максимально сдвигаются для обеспечения преемственности. Продление срока полномочий члена зависит от положительной оценки его (ее) работы в течение первого срока полномочий.</p> <p><u>Комментарий Руководства: Сохранить первоначальный текст пункта 4.7.</u></p>	<p>Исходя из того, что члены ревизионного комитета назначаются руководящим органом, а сам комитет подотчетен руководящему органу, решение о продлении трехлетнего срока полномочий членов также должно приниматься руководящим органом. (По приведенным выше источникам)</p>

<p>5. Секретариат</p> <p>5.1 Секретарем Ревизионного комитета в силу занимаемой должности является Генеральный инспектор, который подчиняется непосредственно Председателю по вопросам, касающимся работы Ревизионного комитета. КГИ оказывает секретариатскую поддержку.</p>		
<p>6. Совещания</p> <p>6.1 Комитет проводит заседания по усмотрению Председателя, но не реже трех раз в год. В случае необходимости Председатель может созывать дополнительные заседания. Генеральный директор, Генеральный инспектор или Внешний аудитор при необходимости имеют право обратиться к Председателю с просьбой о созыве заседания.</p>	<p>6. Совещания</p> <p>6.1 Комитет проводит заседания по усмотрению Председателя, но не реже трех раз в год. В случае необходимости Председатель может созывать дополнительные заседания. Генеральный директор, Генеральный инспектор, <b>омбудсмен/сотрудник по вопросам этики</b> и Внешний аудитор при необходимости имеют право обратиться к Председателю с просьбой о созыве заседания.</p>	<p>Данное изменение призвано отразить роль Комитета в обеспечении соблюдения норм этики.</p>
<p>6.2 Члены Ревизионного комитета, как правило, уведомляются о проведении заседания не позднее чем за десять рабочих дней.</p>		

<p>6.3 Председатель утверждает предварительную повестку дня заседаний, которая должна распространяться вместе с приглашениями.</p>		
<p>6.4 Вспомогательные документы подготавливаются Председателем или Секретариатом Ревизионного комитета по поручению Председателя или по инициативе секретаря. Документы также могут быть представлены Внешним аудитором или, с разрешения Председателя, Руководством или другими комитетами Организации. Документы и информационные материалы, распространяемые для рассмотрения в Ревизионном комитете, используются только с этой целью и считаются конфиденциальными.</p>		
<p>6.5 Предполагается, что на каждом заседании должны присутствовать все пять членов Комитета, однако возможно проведение заседаний при наличии кворума из трех членов. Секретарь заседания не обладает правом голоса. Как правило, решения Ревизионного комитета принимаются на основе консенсуса, а в отсутствие консенсуса – большинством голосов присутствующих членов, участвующих в голосовании. Если голоса разделяются поровну, Председатель обладает правом решающего голоса.</p>		

<p>6.6 Председатель или другие члены могут участвовать в заседаниях, используя телефонную или видеоконференционную связь, причем их присутствие засчитывается при определении кворума.</p>		
<p>6.7 Если Председатель не может присутствовать на заседании, лицо, которое будет исполнять обязанности Председателя на этом заседании, избирается другими членами из числа присутствующих членов.</p>		
<p>6.8 Председатель может приглашать к участию в заседаниях сотрудников КГ И, других сотрудников ФАО либо внешнего аудитора.</p>	<p>6.8 Председатель может приглашать к участию в заседаниях сотрудников КГ И, омбудсмена/сотрудника по вопросам этики или других сотрудников ФАО. Председатель может также приглашать к участию в заседаниях внешнего аудитора.</p>	<p>Данное изменение призвано отразить роль Ревизионного комитета в обеспечении соблюдения норм этики.</p>
<p>6.9 Ревизионный комитет может по собственному усмотрению времени принимать решения о проведении закрытых заседаний или о проведении закрытых заседаний с участием секретаря, представителей руководства или внешнего аудитора.</p>	<p>6.9 Ревизионный комитет может по собственному усмотрению время от времени принимать решения о проведении закрытых заседаний или о проведении закрытых заседаний с участием секретаря, представителей руководства или представителя внешнего</p>	<p>Формулировка из Типового устава аудиторского комитета в общественном секторе ПА. ("Глобальное понимание общественного сектора: независимые ревизионные</p>



	<p>аудитора. <b>Не реже одного раза в год</b>  <b>Комитет проводит закрытые заседания с участием сотрудников КГИ и омбудсмена/сотрудника по вопросам этики. Кроме того, не реже одного раза в год Комитет проводит закрытые заседания с участием внешнего аудитора.</b></p> <p><u>Комментарий Руководства:</u> Исключить фразу "<u>Не реже одного раза в год</u> Комитет проводит закрытые заседания с участием сотрудников КГИ и омбудсмена/сотрудника по вопросам этики. Кроме того не реже одного раза в год Комитет проводит закрытые заседания с участием внешнего аудитора".</p>	<p>комитеты в организациях общественного сектора", Приложение 1)</p> <p>В соответствии с "Программным заявлением представителей служб внутреннего аудита организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений" ("Операции", Приложение 1, стр. 7).</p> <p>Аналогичные формулировки использованы в круге ведения ревизионных комитетов ВОИС, МОТ и ВМО.</p>
<p>6.10 Протокол заседания подготавливается и хранится Секретариатом. Ревизионный комитет рассматривает проект протокола заседания заочно и официально утверждает протокол на своем очередном заседании.</p>	<p>Протокол заседания подготавливается и хранится <del>ее</del><b>референтом секретарем Ревизионного комитета</b>. Ревизионный комитет рассматривает проект протокола заседания заочно и официально утверждает протокол на своем очередном заседании.</p>	<p>Поскольку протокол заседания как правило ведет секретарь, именно секретарь должен отвечать за него. В противном случае будет сложно сохранить конфиденциальный характер обсуждения на заседании.</p>

<p>6.11 Материалы обсуждения в Ревизионном комитете и протоколы его заседаний могут быть раскрыты Генеральному директору, Кабинету и сотрудникам КГИ, но во всех остальных случаях являются конфиденциальными, если Председатель не примет иного решения. Председатель может дать согласие на ознакомление других представителей руководства ФАО со всеми разделами протоколов или с определенными их разделами либо обратиться в Секретариат с просьбой подготовить резюме решений, на основании которых руководство ФАО сможет предпринять последующие меры.</p>	<p>6.11 Материалы обсуждения в Комитете и протоколы его заседаний <del>могут быть раскрыты Генеральному директору, Кабинету, сотрудникам КГИ, но во всех остальных случаях</del> являются конфиденциальными, если Председатель не примет иного решения. Председатель может дать согласие на ознакомление <del>других</del> представителей руководства ФАО со всеми или с определенными разделами протоколов либо <del>обратиться к Секретариату</del> <b>поручить Секретарю Ревизионного комитета</b> подготовить резюме решений, на основании которых руководство ФАО сможет предпринять последующие меры.</p> <p><u>Комментарий Руководства: Сохранить первоначальную формулировку пункта 6.11.</u></p>	<p>Данное изменение призвано оградить роль Комитета в обеспечении соблюдения норм этики.</p> <p>Для защиты независимости Ревизионного комитета содержание дискуссий в Ревизионном комитете должно оставаться конфиденциальным для Секретариата.</p> <p>Это отражает формулировки, использованные в круге ведения ревизионных комитетов МОТ и ВМО.</p>
--	---	---

<p><b>7. Конфликты интересов</b></p> <p>7.1 До своего назначения новые члены заполняют декларацию, касающуюся конфликта интересов. В случаях фактического или возможного конфликта интересов составляется заявление о наличии заинтересованности, в результате соответствующий (соответствующие) член (члены) устраняется (устраняются) от обсуждения или воздерживается (воздерживаются) от голосования по соответствующему вопросу. В этом случае рассмотрение данного вопроса проводится при условии, что остальные присутствующие члены составляют кворум.</p>		
<p><b>8. Обязанности и ответственность членов Комитета</b></p> <p>8.1 При выполнении своей консультативной роли в Ревизионном комитете его члены действуют независимо, не исполняя при этом каких-либо руководящих функций. В этом качестве члены не несут персональной ответственности за решения, принимаемые Ревизионным комитетом в целом.</p>		
<p>8.2 Члены Ревизионного комитета освобождаются от ответственности по искам, которые им предъявляются в связи с действиями, предпринятыми в рамках деятельности Ревизионного комитета, при условии, что эти действия были совершены добросовестно.</p>		

<p>9. Подотчетность</p> <p>9.1 Комитет подотчетен Генеральному директору, а все доклады Комитета адресуются Генеральному директору. Ревизионный комитет готовит доклад о своей работе, который ежегодно представляется Финансовому комитету вместе с любыми возможными замечаниями Генерального директора. В доклад включаются материалы ежегодной оценки Комитетом своей работы. Для представления годового доклада Ревизионного комитета в Финансовый комитет приглашается Председатель Ревизионного комитета или другой член, определяемый по решению этого Комитета.</p>	<p>9. <u>Подотчетность</u></p> <p>Комитет подотчетен <b>Совету через Финансовый комитет</b> и Генеральному директору. <del>а все доклады Комитета адресуются Генеральному директору.</del> Ревизионный комитет готовит доклад о своей работе, содержащий необходимые советы, замечания и рекомендации, для рассмотрения <del>каждый</del> <b>ежегодно представляется</b> Финансовым комитетом. <del>вместе с любыми возможными замечаниями Генерального директора.</del> В доклад включаются материалы ежегодной оценки Комитетом своей работы. В докладе приводится мнение Комитета относительно того, каким образом КГИ учитывает в своем плане выявленные области высокого риска, а также относительно достаточности ее бюджета для выполнения указанного плана работы. В докладе приводятся мнения Комитета по поводу ежегодного доклада КГИ, включая ее заявление о независимости. Для представления годового доклада Ревизионного комитета в Финансовый комитет приглашается Председатель Ревизионного комитета или другой член, определяемый по решению этого Комитета.</p>	<p>В английском тексте в соответствии с установившейся практикой термин "evaluation" заменен термином "assessment". Кроме того, термин "evaluation" (оценка) имеет совершенно конкретное значение в контексте надзора и должен употребляться в правильном смысле; в данном случае термин употреблен некорректно.</p> <p>Добавление положения о том, что ежегодный доклад Ревизионного комитета содержит оценку бюджета и независимости КГИ, соответствует рекомендациям ОИГ, приведенным в ее докладе JIU/REP/2010/5 "Функция аудита в системе ООН", JIU REP/2006/2 "Проблемы с точки зрения надзора в системе ООН", JIU/REP/2011/7 "Функция расследований в системе ООН", JIU/REP//2016/4 "Предупреждение и выявление мошенничества и борьба с ним в организациях системы ООН" и JIU/REP/2016/8 "Состояние функции внутренней ревизии в системе ООН".</p> <p>Формулировка из "Программного заявления представителей служб внутреннего аудита организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений"</p>
--	--	--

	<p><u>Текст, предлагаемый Руководством:</u></p> <p><u>9.1 Комитет подготечен Генеральному директору, и все доклады Комитета адресуются именно ему/ей. Ревизионный комитет подготавливает для Генерального директора годовой доклад о своей работе, который ежегодно представляется Финансовому комитету вместе с любыми возможными замечаниями Генерального директора. В докладе включаются материалы ежегодной оценки Комитетом своей работы. Для представления годового доклада Ревизионного комитета в Финансовый комитет приглашается Председатель Ревизионного комитета или другой член, определяемый по решению этого Комитета.</u></p> <p><u>В доклад включаются материалы ежегодной оценки Комитетом своей работы. В докладе приводится мнение Комитета относительно того, каким образом КГИ учитывает в своем плане выявленные области высокого риска, а также относительно достаточности ее бюджета для выполнения указанного плана работы. В докладе приводятся мнения Комитета по поводу ежегодного доклада КГИ, включая ее заявление о независимости. Для представления годового доклада Ревизионного комитета в Финансовый комитет приглашается Председатель Ревизионного комитета или другой член, определяемый по решению этого Комитета.</u></p>	<p>("Цель программного заявления", п.2, "Цель", Приложение 1, стр. 3 и "Операции" стр.6).</p> <p>Ревизионные комитеты подотчетны соответствующим руководящим органам в ВМО, ВОИС, МСЭ, ИКАО, МОТ, ООН и ВОЗ.</p> <p>В соответствии со Стандартом 1111 Института внутренних ревизоров (ША): "Прямое взаимодействие с Советом" и Стандартом ПА 2060: "Отчетность перед высшим исполнительным руководством и Советом" ("Глобальное понимание общественного сектора: независимые ревизионные комитеты в организациях общественного сектора") См. также Доклад ОИГ 2010 года "Функция аудита в системе Организации Объединенных Наций", п. 194.</p>
--	---	--

<p>9.2 Председатель взаимодействует с координатором, назначенным Генеральным директором, по результатам обсуждения в Комитете, а также по будущим актуальным для работы Комитета вопросам.</p>	<p>9.2 Председатель взаимодействует с координатором, назначенным Генеральным директором, по результатам обсуждения в Комитете, <i>если таковые не признаны конфиденциальными</i>, а также по будущим актуальным для работы Комитета вопросам.</p> <p><u>Комментарий Руководства:</u> Ниже приводится альтернативный текст:</p> <p>9.2 Председатель взаимодействует с координатором, назначенным Генеральным директором, по результатам обсуждения в Комитете, а также по будущим актуальным для работы Комитета вопросам.</p>	<p>Для согласования с поправкой, предложенной в п. 6.11.</p> <p><u>Комментарий Руководство с целью корректировки текста:</u></p> <p><u>Генеральным директором назначается в качестве контактного лица одного из членов Руководства, которому он поручает представлять сего. Он/она имеет доступ ко всем результатам дискуссий во всех Комитетах.</u></p>
<p>10. Вознаграждение и возмещение расходов</p> <p>10.1 Члены Комитета не получают от ФАО вознаграждения за работу, проводимую в связи с их членством в Ревизионном комитете. ФАО возмещает членам Комитета все путевые и суточные расходы, необходимость в которых может возникнуть в связи с участием в заседаниях Комитета.</p>		

<p>11.1. Периодическое рассмотрение Круга ведения</p> <p>11.1.1 Комитет периодически рассматривает вопрос о точности формулировок Круга ведения и, в соответствующих случаях, представляет на утверждение Генеральному директору рекомендации по внесению изменений.</p>	<p>11.1. Периодическое рассмотрение Круга ведения</p> <p>11.1.1 Комитет периодически, <del>но не реже, чем раз в три года</del>, рассматривает вопрос о точности формулировок Круга ведения и, в соответствующих случаях, представляет <b>через Финансовый комитет</b> на утверждение <b>Совета Генерального директора</b> рекомендации по внесению изменений.</p> <p><u>Комментарий Руководства:</u></p> <p><u>Сохранить пункт в первоначальной формулировке.</u></p>	<p>Периодический пересмотр Круга ведения Ревизионного комитета рекомендован ОИГ (Доклад ОИГ "Функция внутреннего аудита в системе ООН" – А 408).</p> <p>См. доклад ОИГ 2010 года "Функция аудита в системе Организации Объединенных Наций", рекомендация 16: "Руководящим органам следует потребовать регулярного – как минимум раз в три года – пересмотра устава комитетов по аудиту/надзору и представления любых изменений на утверждение в руководящие органы"</p> <p>Формулировка из "Программного заявления представителей служб внутреннего аудита организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений" ("Операции" стр. 6).</p> <p>Руководящие органы в ВМО, ВОИС, МСЭ, ИКАО, МОТ, ООН и ВОЗ утверждают поправки к кругу ведения соответствующих ревизионных комитетов.</p>
--	--	--